2025/11/09 21:33 1/3 Genesis 34:5

Genesis 34:5

אָת כִּי טִמֵּאֹ אֶת plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_big,אַת

The Hebrew, word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article ק.Genesis 1:1 הְינֵי הָינו [1:1] default plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_default

The word הָיָה means "to exist" or "to be" or "to become" or "to come into being" and occurs 3561 times in the Old Testament.

This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence.

* It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3Exodus 3:12Ruth 1:1Isaiah 2:2 אָת מִקְבָהוּ בִּשְּׁדֶּם יְתַּרֶּשׁ יַּצֶּלֶבּ עִד בֹּאֶם

ESV Now Jacob heard that he had defiled his daughter Dinah. But his sons were with his livestock in the field, so Jacob held his peace until they came.

NIV When Jacob heard that his daughter Dinah had been defiled, his sons were in the fields with his livestock; so he kept quiet about it until they came home.

NLT Soon Jacob heard that Shechem had defiled his daughter, Dinah. But since his sons were out in the fields herding his livestock, he said nothing until they returned.

```
Ιακωβ δὲplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigδέ
       δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. ἤκουσεν ὅτι ἐμίανεν ὀplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó, ή, τό
       Meaning:
        * The
       The definite article
       Forms
       Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ υἰὸς Εμμωρ Διναν τὴνplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigὁ, ἡ, τό
       greek
         leaning:
        * The
       The definite article
       Forms
       Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ θυγατέρα αὐτοῦρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigαὐτός
       areek
       Meaning
       * He, she, it * Himself, herself, itself * Same
       Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
       Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) olplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigó, ή, τό
       Meaning:
        The
       The definite article.
       Forms
       Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ δὲplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigδέ
       δέ is a conjunction that can mean "but" or "and" or "also" or "moreover". It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. υἰοὶ αὐτοῦρἰυgin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός
       greek
       Meaning
        * He, she, it * Himself, herself, itself * Same
       Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
       Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) 👸 📆 avplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigslµí
LXX
       είμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").
       lt an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example είμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. μετὰ τῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò, ἡ, τό
       greek
        Meaning:
        The
       The definite article
       Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ κτηνῶν αὐτοῦplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός
       greek
       Meaning
       * He, she, it * Himself, herself, itself * Same
       Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
       Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) évplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigév
       greek
       Preposition meaning "in". τῷplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò, ἡ, τό
       Meaning:
        * The
       The definite article
       Forms
       Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ πεδίω παρεσιώπησεν δὲρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigδέ
       greek
       greek
       Meaning:
        * The
       The definite article
       Forms
       Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ ἐλθεῖν αὐτούς plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός
       * He, she, it * Himself, herself, itself * Same
       Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.
       Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)
```

KJV And Jacob heard that he had defiled Dinah his daughter: now his sons were with his cattle in the field: and Jacob held his peace until they were come

Genesis 34:4 ← Genesis 34:5 → Genesis 34:6

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Genesis → Genesis 34

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=genesis_34:5

Last update: 2025/10/23 00:28

